# Bundesbeschluss

über

die Subventionierung des Universitätsinstituts für Höhere Internationale Studien (Institut universitaire de hautes études internationales) in Genf

(Vom 6. Juni 1952)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 27, Absatz 1, der Bundesverfassung, nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 16. November 1951<sup>1</sup>).

## beschliesst:

## Art. 1

Die Eidgenossenschaft gewährt dem Universitätsinstitut für Höhere Internationale Studien in Genf während der Jahre 1952 bis 1961 eine Subvention in der Höhe von 30 Prozent der Ausgaben des Instituts unter der Bedingung, dass diese 100 000 Franken pro Jahr und die Hälfte der jährlichen vom Kanton Genf dem Institut gewährten Subvention nicht übersteigt.

## Art. 2

Dieser Beschluss ist nicht allgemein verbindlich und tritt sofort in Kraft. Der Bundesrat ist mit seinem Vollzug beauftragt.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 17. März 1952.

Der Präsident: Karl Renold

Der Protokollführer: Ch. Oser

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 6. Juni 1952.

Der Präsident: B. Bossi

Der Protokollführer: F. Weber

<sup>1)</sup> BBl 1951, III, 593.

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst: Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 6. Juni 1952.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler: Ch. Oser

414

Bundesbeschluss

# die Gewährung eines jährlichen Beitrages an die Stiftung « Schweizer Filmwochenschau »

(Vom 11. Juni 1952)

Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 3. Dezember 1951<sup>1</sup>),

## beschliesst:

### Art. 1

Der Stiftung «Schweizer Filmwochenschau» wird für die Herstellung und den Vertrieb einer Schweizer Filmwochenschau ein jährlicher Beitrag von 300 000 Franken zugesichert, der jeweils in den Voranschlag des Bundes einzustellen ist.

Betriebsüberschüsse fallen, soweit daran die Leistung des Bundes beteiligt ist, in den Reservefonds der Stiftung.

## Art. 2

Die Ausrichtung des Bundesbeitrages ist an die Voraussetzung geknüpft, dass die für die Herausgabe der Filmwochenschau erforderlichen weiteren Mittel aus andern Quellen, insbesondere aus den Einnahmen des Vertriebes, aufgebracht werden.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) BBl 1951, III, 971.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

Bundesbeschluss über die Subventionierung des Universitätsinstituts für Höhere Internationale Studien (Institut universitaire de hautes études internationales) in Genf (Vom 6. Juni 1952)

In Bundesblatt

Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1952

Année

Anno

Band 2

Volume

Volume

Heft 26

Cahier

Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 26.06.1952

Date

Data

Seite 390-391

Page

Pagina

Ref. No 10 037 924

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.